**Nom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Controlé par\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Prénom\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Note** | | 1. **Composez les phrases** | | **Note** | | 1. **Trouvez un equivalent russe** | |
|  | **+/-** | **Curiosité** | |  | **+/-** | **Citations** | **Traduction** |
| **2** |  | 1.La Tour Eiffel | a. est le plus grand théâtre de France. | **2** |  | 1.”Rien ne développe l’intélligence comme les voyages.” **Ēmile Zola** | a. Самое лучшее путешествие - то,которое тебе только предстоит. |
|  | 2.Le Louvre | b. est le plus grand musée de peinture et de sculpture. |  | 2.«Tous les voyages commencent chez soi.” **Allan Gurganus** | b. Настоящее путешествие не то, которое позволяет созерцать пейзажи, а то которое позволяет увидеть мир другими глазами. |
|  | 3.La Seine | c. est la plus grande avenue de Paris. |  | 3.“Le monde est un livre et ceux qui ne voyagent pas ne lisent qu’une page”.**Saint Augustin** | c. Мы путешествуем по миру в поисках чего-то нового и находим это только вернувшись домой. |
| **3** |  | 4. Notre-Dame de Paris | d. c’est l’hymne national de la France. | **3** |  | 4. “L’une des choses que j’apprécie le plus quand je voyage ā l’etranger, c’est de penser que je vais retourner en France.” **Pierre Daninos** | d. Я трачу столько денег, чтобы рассказать о моих путешествиях моим друзьям, что мне стоило гораздо дешевле оплатить им их собственные поездки. |
|  | 5. L’Ile de la Cité | e. est une belle cathédrale qui  se trouve sur l’Ile de la Cité. |  | 5. “Le véritable voyage de découverte ne consiste pas ā chercher de nouveaux paysages, mais ā avoir des nouveaux yeux.” **Marcel Proust** | e. Путешествие учит терпимости. |
|  | 6.La Sorbonne | f. est l’île en forme du bateau qui se trouve sur la Seine au centre de Paris. |  | 6.«On voyage autour du monde ā la recherché de quelque chose et on rentre chez soi pour le retrouver”.**Georges Moore** | f. Ничто так не развивает ум как путешествия. |
| **4** |  | 7. Les Champs-Elysées | g. est un musée de figures en cire. | **4** |  | 7. «Le Parisien n’a rien contre de bon acceuil, mais seulement en voyage”. **Alain Schiffres** | g. Все путешествия начинаются дома. |
|  | 8. L’Opéra | h. с’est le quartier des peintres. |  | 8. Les voyages améliorеnt des sages et empirent les sots”. **Proverbe anglais** | h. Не бойтесь жизни, не бойтесь приключений, доверьтесь случаю, судьбе, удаче, езжайте, завоевывайте мир и случай не заставит себя ждать. |
|  | 9. L’Arc de Triomphe | i. est le monument qui se trouve sur la place Charles de Gaulle. |  | 9. Je dépense tellement de fric pour raconteur mes vacances ā mes amis que ça me couterait moins cher de leur payer le voyage”. **Philippe Geluck** | i. Мир-это книга и тот, кто не путешествует, не прочитал из неё ни одной страницы. |
| **5** |  | 10. Le Musée Grevin | j. est l’université de Paris qui était fondé en treizième siècle. | **5** |  | 10. Le voyage apprend la tolerance”. **Benjamin Discareli** | j. Самая главная вещь, которую я оценил, путешествуя за границей, это мысль о том, что я скоро вернусь домой. |
|  | 11. La Marseillaise | k. est le fleuve qui traverse Paris. |  | 11. “Le plus beau voyage, c’est celui qu’on n’a pas encore fait.” **Loick Peyron** | k. Путешествие делает мудрецов умнее, а глупцов глупее. |
|  | 12. Montmartre | l.est le symbole de Paris. |  | 12.“N’ayez jamais peur de la vie, n’ayez jamais peur de l’avanture, faites confiance au hazard, ā la chance, ā la destinée, partez, allez conqueror d’autres espaces, d’autres espérances. Le reste vous sera donné de surcroît.” **Henry de Monfreid** | l. Француз не имеет ничего против хорошего приема, но только тогда, когда он путешествует. |
| **Total** | |  | | **Total** | |  | |